Генеральная Ассамблея

A/44/515
11 September 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/
ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 78 предварительной
повестки дня*

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА
ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЙ

Письмо Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при
Организации Объединенных Наций от 7 сентября 1989 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь препроводить Вам настоящим заявление министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики по вопросу о затрагивающих права человека действиях Израиля в отношении сирийского арабского населения на оккупированных сирийских Голанах, переданное представителям Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий во время их пребывания в Дамаске 24-27 мая 1989 года.

Буду признателен за распространение представленного заявления в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 78 предварительной повестки дня.

Ахмад Фатхи АЛЬ-МАСРИ
Посол
Постоянный представитель

* A/44/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление, переданное министром иностранных дел Сирийской Арабской Республики в Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий

Оккупационные израильские власти продолжают грубо и преднамеренно попирают нормы международного права, положения Устава Организации Объединенных Наций, Гаагских конвенций 1899 года и 1907 года, Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны (1949 год), Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (1966 год) и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (1966 год).

Наряду с этим они глумятся над резолюциями Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и компетентных специализированных учреждений и игнорируют мнение международного сообщества и мировой общественности.

Начиная с 1967 года район оккупированных арабских Голан является жертвой агрессивной стратегии израильских властей, объявивших эту зону составной частью Израиля и осуществляющих в ней, открыто или тайно, деятельность с целью иудаизировать и аннексировать Голаны и лишить проживающее там сирийское арабское население его этнических особенностей и его истории, с тем чтобы получить тем самым возможность продолжать создавать и расширять в этом районе поселения с целью изменить состав его населения и разрушить его экономическую структуру, захватить его водные ресурсы и попытаться изменить его социально-культурный облик, растоптать самобытность коренного населения, что идет вразрез с резолюциями Организации Объединенных Наций, в частности резолюцией 497 (1981) Совета Безопасности, принятой консенсусом 17 декабря 1981 года, и резолюцией, принятой Генеральной Ассамблеей в ходе ее девятой чрезвычайной сессии 5 февраля 1982 года и получавшей впоследствии подтверждение на каждой очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

Наш арабский народ на Голанах с достойным восхищения героизмом поднялся на борьбу с грубой оккупационной силой, используя любую возможность, чтобы подтвердить свою преданность и приверженность своей сирийской арабской родине, он выступил против израильской оккупации и принятого Израилем решения аннексировать эту зону путем насаждения в ней израильских порядков и мужественно потребовал от репрессивных израильских властей полного ухода со всей территории Голан; он также заявил о своей поддержке героического восстания (интифада) палестинского народа.

Были созданы народные комитеты для сбора пожертвований натурой и деньгами, собранные ими средства, а также значительное количество продовольствия и одежды были различными путями переправлены в оккупированные территории на Западном берегу и в секторе Газа. За осуществление этой акции солидарности оккупационные силы применили к населению Голан жесткие санкции.

Продолжающееся более 17 месяцев героическое восстание арабского палестинского народа вызвало восхищение международного сообщества и продемонстрировало всему миру, что палестинский народ полон решимости отстаивать все свои права и не согласится ни на что, кроме независимости. Интифада недвусмысленно показала, что терпение находящегося в оккупации арабского народа достигло своего предела и он полон решимости положить конец оккупации всех оккупированных арабских территорий.

Борьба в этих территориях будет продолжаться во всех формах вплоть до их освобождения, разбивая в прах сионистскую пропаганду и опровергая лживые утверждения сионистов, согласно которым арабское население якобы удовлетворено условиями оккупации и нынешним положением вещей.

Героическое сопротивление арабского народа на оккупированных территориях вынудило оккупирующую державу усилить репрессии, и от политики "железного кулака" она перешла к новой политике "переломанных костей", прибегая к убийствам, высылке и разрушению жилищ, грубо попирая права человека и основные свободы и совершая военные преступления и акции преступного истребления населения по расовым мотивам, осужденные международным сообществом. Мир является свидетелем всех этих преступлений, которые показали, что в основе расизма сионистов лежит ненависть к другим народам в целом и к арабскому народу в частности, ненависть, в которой берут начало все творимые им преступления и последствия которой на протяжении длительного времени ощущают на себе многие страны, что подтверждает обоснованность принятия резолюции Организации Объединенных Наций, в которой утверждается, что сионизм является формой расизма и расовой дискриминации.

Наряду с этим наблюдается расширение участия сионистских поселенцев в совершаемых под покровительством израильских оккупационных сил преступлениях против арабского населения оккупированных арабских территорий, причем зачастую поселенцы проявляют расовую враждебность и ненависть по отношению к арабам в еще большей степени, нежели израильские власти.

Длинный перечень террористических актов, совершенных израильскими оккупационными силами, заставляет вспомнить о диких, бесчеловечных акциях, совершенных расистским режимом Претории против народов Южной Африки и Намибии, а также о нацистских преступлениях против народов Европы, совершенных в ходе второй мировой войны.

Следует напомнить об опасностях, которыми грозит продолжение этой практики во взрывоопасной ситуации в регионе, и о той угрозе, которую она представляет для международного мира и безопасности.

1. Политика аннексий и колонизации

Со времени захвата сирийских арабских Голан в 1967 году Израиль проводит политику, направленную на то, чтобы аннексировать и иудаизировать этот район на основе поощрения создания в нем поселений, и с этой целью принял в декабре 1981 года закон, устанавливающий в нем израильские законы, юрисдикцию и администрацию, и издал 12 февраля 1982 года декрет, предписывающий жителям оккупированных Голан получить израильские удостоверения личности.

На руинах 147 разрушенных им на Голанах сирийских арабских деревень - нетронутыми остаются лишь Мидждаль Шамс, Масъада, Буката, Айн-Кинаба и Эль-Фаджр - Израиль уже создал сеть из 42 поселений, включающих сельскохозяйственные, промышленные и туристические объекты, с тем чтобы использовать богатства и ресурсы региона с целью аннексировать и иудаизировать его, и готовится создавать новые поселения.

Для нужд этих поселений используются воды Тивериадского озера и озер Банияс и Массада, сооружено большое количество дамб и созданы туристские объекты в Джебель эш-Шейхе и на побережье Тивериадского озера. В окрестностях деревень на арабских Голанах создана более густая сеть объездных дорог, с тем чтобы полностью изолировать их и уничтожить существующие населенные пункты, дабы стереть следы проживания там арабов и создать впечатление, что Голаны представляют собой нежилую зону.

Имеется множество примеров прямого изложения израильской политики, одним из них может служить следующее заявление, сделанное Ицхаком Шамиром 2 июля 1987 года израильской газете "Маарив": "Те, кто высказывается за проведение международной мирной конференции, согласны полностью отказаться от Иудеи, Самарии, сектора Газа и Голанских высот. Нас обвинили в том, что мы не выступаем за мир - на это правительственная коалиция открыто заявляет, что не может быть речи об отказе от территории Израиля, касается ли дело Иудеи, Самарии, сектора Газа, Голанских высот или Иерусалима".

16 октября 1987 года Шамир заявил газете "Гаарец", что города Иерусалим и Хасрун, Самария, Хеврон и Голаны составляют единое целое и что трудно предположить, что народ Израиля когда-либо откажется от этих районов.

Выступая с официальным заявлением в парламенте 22 декабря 1988 года, в период, когда его партия сотрудничала с "Маарахом", Шамир отметил, что политика создания поселений продолжается, а 16 мая 1989 года, представляя так называемый мирный план Израиля, заявил, что Израиль не уступит ни одной пяди земли.

2. Конфискация земель

Оккупационные израильские власти издали множество военных декретов, изменяющих правовой статус оккупированных арабских территорий и режим землепользования, с тем чтобы оправдать процесс конфискации, расхищения и экспроприации со ссылкой на военные нужды или соображения безопасности; на этом основании были приняты различные решения, например, об аннулировании всех исков по земельным спорам, относящимся к периоду, когда Палестина находилась под английским мандатом, прочие декреты, разрешающие передачу собственности лишь с согласия военного коменданта.

Большинство законов, касающихся наложения ареста на имущество, было изменено, с тем чтобы облегчить операции, имеющие целью конфискацию всех арабских земель. Все земли, принадлежащие лицам, отсутствовавшим на день начала оккупации в 1967 году, рассматриваются как собственность государства в соответствии с декретом от 22 июля 1967 года о бесхозном имуществе, кроме того, оккупационные власти приняли в 1969 году закон, на основании которого выходцам из Израиля предоставляется право покупать земли на оккупированных арабских территориях, что побуждает их к созданию еврейских поселений. Власти создают поселения на основе военных постановлений, запрещают по соображениям безопасности доступ в те зоны, где создаются такие поселения, и с помощью различных способов конфискуют соответствующие участки земли у их законных владельцев.

Следуя этой практике, израильские власти конфисковали на Голанах 360 га принадлежавших сирийским арабам земель, объявили их военной зоной, а затем создали вблизи сирийских деревень поселения. Израильские власти захватили водные природные ресурсы, соорудили на конфискованных сирийских землях колодцы и используют воду для нужд новых поселений.

В 1980 году Израиль конфисковал сельскохозяйственные угодья у сирийских крестьян в деревне Джулс. 12 апреля 1986 года оккупационные власти провели съемку получившей название "Эль-Кати" и простирающейся от деревни Мидждаль Шамс на юго-западе до Джиср-Маада к северу от деревни Массада зоны, готовясь к ее аннексии; территория этой зоны превышает 1000 дунамов плодородных сельскохозяйственных угодий. 22 апреля 1986 года израильские оккупационные силы обнесли колючей проволокой зону площадью в 150 дунамов в районе Балана вблизи Мидждаль Шамса и не позволяли жителям приближаться к ней; операция держалась в тайне, с тем чтобы заставить население врасплох и не дать ему организовать для того, чтобы дать отпор ее проведению. В израильской газете "Едикот Ахронот" от 27 мая 1987 года сообщалось, что израильские власти закрывают другие зоны, с тем чтобы воспрепятствовать ведению в них незаконного строительства.

24 мая 1986 года израильская газета "Гаморех" сообщила, что оккупационные власти ведут планировку территории, расположенной в Айн-Тине, и приступают к сплошной вырубке насаждений в этой зоне. В газете "Гацофе" 28 октября 1986 года было напечатано, что из деревни Буката был выселен за захват семи дунамов земли и установку водонапорной башни для использования воды в сельскохозяйственных целях один израильтянин и что по распоряжению израильских властей и земельной администрации эта земля была перепажана, а водонапорная башня разрушена.

Как следует из докладов Генерального директора Международного бюро труда, операции по конфискации продолжаются, по истечении определенного периода времени военные власти изымают в собственность государства оккупируемые ими земли в целях создания на них новых поселений, а также требуют, чтобы местные жители сдавали документы, подтверждающие право их собственности на свои владения, для простановки в них официальной отметки, свидетельствующей о передаче права собственности.

20 июля 1988 года газета "Гаарец" сообщила, что оккупационные власти поджигают леса с целью последующего захвата опустошенных таким образом участков и что они устраивали также пожары в районе Хеврона и Голан, в частности, в районе Эль-Акраш и А-Рей.

Следует отметить, что на территории в 1176 кв. км, которую занимают Голаны, сирийские арабы могут пользоваться лишь 200 000 дунамов земли, из них в сельскохозяйственных целях - 15 000 дунамов.

3. Присвоение водных ресурсов

Оккупационные израильские власти оказывают давление на жителей оккупированных арабских Голанских высот с целью вынудить их эмигрировать, присваивая себе их водные ресурсы, с тем чтобы использовать их для водоснабжения израильских поселений, и запрещая им строить новые колодцы, при этом цель заключается в том, чтобы лишить жителей этого района средств к существованию и ослабить их экономически.

Жители Голанских высот пользуются водой из источника Рам (Масаада), запасы ее в котором составляют 2-3 млн. куб. м и находится в горной породе вулканического происхождения; они должны накапливать воду в больших металлических резервуарах, из которых она потом поступает на их земли с помощью разветвленной системы трубопроводов. Однако израильские власти запретили им использовать эту воду в целях орошения яблоневых и фруктовых садов. Жители Голанских высот сталкиваются с огромными трудностями каждый раз, когда им нужно установить резервуары или построить новые колодцы, поскольку они должны предварительно получить разрешение у губернатора, который отказывается им его предоставить и даже не разрешает производить установку пластмассовых водопроводных труб, которые необходимы жителям для полива их яблоневых садов. Израильские же поселенцы имеют право отводить эту воду для орошения своих земель, строить колодцы и даже откачивать воду из колодцев арабских крестьян, что вынуждает местное население оборудовать резервуары на поверхности в целях сбора дождевой воды.

Израильские власти привлекли к судебной ответственности многих крестьян с Голанских высот, отказавшихся ликвидировать свои резервуары, под тем предлогом, что они используют водные ресурсы государства без разрешения и наносят ущерб прилегающим участкам земли; в конечном счете оккупационные войска взорвали эти резервуары динамитом.

Израильские оккупанты тем самым хотели подорвать деятельность по выращиванию яблок и торговле ими, которая является основным источником доходов для жителей Голанских высот; присвоение водных ресурсов из источников и их отвод к сионистским поселениям вписываются в рамки этой политики. Израильские власти захватили источники Аль-Яруфи, Аль-Мушайрифия и Рас Абу Саад и построили трубопроводы протяженностью в несколько десятков километров в целях подвода воды из источника Масаада к сельскохозяйственным поселениям, созданным на склонах Тель Абу аль-Нада, в результате чего значительно снизился уровень воды в резервуарах, используемых арабами в целях орошения своих садов, а Сирия была вынуждена построить в 1984 году трубопроводы для отвода воды к Мигдаль Чамс. Кроме того, деревни Масаада, Бикаата и Аин Тина сейчас испытывают нехватку питьевой воды и Сирийская Арабская Республика была вынуждена построить новые колодцы в целях их обеспечения водой.

Следует отметить, что план развития, представленный Всемирной сионистской организацией в 1975 году, предусматривает предоставление еврейским поселенцам, численность которых составляет приблизительно 10 000 человек, 7 590 000 куб. м воды, в то время как жителям сирийских деревень, численность которых превышает 15 000 человек - лишь 2,1 млн. куб. м.

В результате мер по конфискации артезианские колодцы сейчас являются единственным источником водоснабжения (в том числе и питьевой водой) жителей Голанских высот, что наносит ущерб приносящим доход культурам, в частности яблоневым садам, а также здоровью населения, к тому же 6 существующих колодцев, которыми распоряжается израильская служба водоснабжения, зачастую загрязнены.

Наконец, израильские власти запретили жителям деревни Бикаата использовать питьевую воду, поступающую через систему трубопроводов из Сирии, а также запретили им осуществлять ремонт подводящих каналов, находящихся с их стороны границы; впрочем, в конечном счете оккупационные власти разрушили эти трубопроводы, протяженность которых составляла 2 километра.

4. Экономические и социальные преобразования

Аннексионистская политика и планы колонизации, осуществляемые на оккупированных территориях, в том числе на арабских сирийских Голанских высотах, оказывают воздействие на все области экономической и социальной жизни и приводят к ухудшению положения в области сельского хозяйства, промышленности и образования. Эта политика и планы также привели к тому, что экономика данных территорий вновь стала зависеть от экономики Израиля, тысячи крестьян, рабочих и ремесленников были вынуждены искать работу в Израиле, а большинство населения - эмигрировать в поисках средств к существованию. За 22 года жестокой оккупации между сионистскими поселенцами и патриотами Голанских высот не установилось никаких экономических связей. В 1981 году оккупационные власти увеличили размеры налогов и продолжали подвергать население различного рода давлению материального порядка. Кроме того, они приказали администрации не предоставлять никаких услуг тем, кто выступает против аннексии и ограничений на свободу передвижения на этих высотах, а также повысили цены на сырьевые товары и отказались выплачивать пособия бедным семьям несмотря на то, что ежегодно с жителей Голанских высот взимается налог, эквивалентный стоимости половины собранного урожая яблок. Наконец, оккупационные власти запретили земледельцам экспортировать эту продукцию и даже отказались закупать ее. Столкнувшись с такими действиями, жители Голанских высот в том же году организовали манифестации, в ходе которых оккупационные войска задержали ряд корреспондентов печати и журналистов и уничтожили негативы пленок, на которых были сняты эти манифестации, тюрьмы и лагеря для арестованных.

В 1984 году оккупационные власти упорно продолжали свои действия, препятствуя жителям Мигдаль Чамс экспортировать производимые ими товары в Сирию.

Сотрудники налоговой администрации Израиля при содействии оккупационных сил предприняли ряд провокаций и прибегли к актам запугивания, осуществляя проверку личности всех тех арабов, которые проходили через многочисленные контрольные посты, установленные на перекрестках, в результате чего многие сирийские семьи были вынуждены покинуть свои деревни, с тем чтобы попытаться улучшить свое положение и избежать тех условий жизни и экономических условий, которые были навязаны им оккупационными властями.

Эти репрессивные меры продолжались в 1989 году. Израильские власти конфисковали земли многих семей, установили полную экономическую блокаду Голанских высот, ограничили свободу передвижения их жителей, уменьшили зарплату трудящихся и заставили рабочих, зарегистрированных военной администрацией, принимать участие в работах, связанных с тяжелым физическим трудом (асфальтирование дорог, ремонт водостоков и т.д.); кроме того, многие из этих рабочих были ложно обвинены в сотрудничестве с сирийскими властями с целью дать оккупантам предлог для того, чтобы подвергнуть их тюремному заключению и помешать им заниматься своей работой.

С 14 по 17 апреля 1989 года сирийские граждане на Голанских высотах отмечали праздник, посвященный освобождению Сирии от колониального гнета. В этой связи израильские власти задержали десятки людей и под угрозой тюремного заключения подвергли их штрафам, размер которых в некоторых случаях достигал 2 млн. израильских фунтов, подлежащих выплате сразу же в полном объеме. Эти меры были направлены на то, чтобы довести до обнищания жителей Голанских высот, сломить их волю к сопротивлению оккупантам и заставить их подчиниться оккупационным властям или же эмигрировать, что позволило бы освободить Голанские высоты от их жителей.

Сельское хозяйство

Положение в области сельского хозяйства ухудшилось в результате конфискации огромных по площади плодородных земель; на данный момент у жителей этого района остались земли площадью лишь в 200 000 дунамов. Конфискация дополняется такими мерами, как присвоение израильскими оккупантами водных ресурсов; запрещение жителям строить новые колодцы на своих землях; меры, направленные на то, чтобы воспрепятствовать доступу крестьян к своим землям, в частности заключающиеся в установке мин вокруг земельных участков и на них самих и в изоляции крестьянских хозяйств друг от друга путем создания между ними еврейских поселений с целью их последующего захвата; закрытие сельскохозяйственных рынков жителей этого района, с тем чтобы они не могли создавать конкуренции сельскохозяйственной продукции израильских поселенцев, а также конфискация израильскими сборщиками налогов под различными предлогами собранных урожаев яблок и уничтожение холодильных камер. В настоящее время сбор яблок достигает 45 000 тонн в год.

Главная проблема, с которой сталкиваются сирийские арабские крестьяне - закрытие рынков для продажи выращиваемых ими яблок, являющихся для них главным источником доходов. Решение об этом было принято 12 марта 1988 года, когда Шломо Вейцманн, председатель Союза израильских земледельцев, под предлогом по-прежнему проявляемой жителями Голанских высот ненависти и враждебности в отношении оккупационных сил, принял декрет о бойкотировании закупок выращиваемых арабами яблок.

С экономической точки зрения это имеет катастрофические последствия для жителей Голанских высот, условия жизни которых в ближайшее время значительно ухудшатся со всеми вытекающими из этого последствиями (ухудшение санитарно-гигиенического состояния и социального положения, увеличение числа безработных среди сирийских рабочих, которые станут источником дешевой рабочей силы для израильской экономики и т.д.).

Кроме того, оккупационные власти устраивают настоящие спектакли в целях уничтожения лесов и фруктовых садов. Эта политика вписывается в рамки израильского комплексного колониалистского плана, направленного на то, чтобы лишить арабских жителей Голанских высот их источников получения дохода, заставить их подчиниться оккупационным властям и вынудить их покинуть свои дома и земли. Недавно оккупационные власти совершили новые преступные акты. 21 мая 1989 года, воспользовавшись благоприятным для них направлением ветра, они устроили пожар вдоль зоны, прилегающей к линии прекращения огня, в результате которого были уничтожены посевы пшеницы, ячменя и других культур. Объем нанесенного ущерба оценивается в 1,5 млн. сирийских фунтов. 27 мая 1989 года они устроили еще один пожар в лесах и на возделываемых землях.

Пастбища

Оккупационные власти стремятся уменьшить площадь пастбищных угодий, строя на них дороги, выкорчевывая деревья и устраивая пожары, при этом их цель заключается в том, чтобы нанести непоправимый ущерб экономической деятельности в этом районе и лишить арабских жителей Голанских высот молока (известно, что они обеспечиваются молоком местными животноводами, которые выращивают коз). В этих целях израильские власти приняли ряд постановлений, запрещающих арабским крестьянам выращивать черных

коз без соответствующего на то разрешения. Это позволяет им конфисковывать целые стада - которые они потом перепродают по смехотворно низким ценам - под тем предлогом, что они наносят ущерб окружающей среде. Кроме того, оккупационные войска устанавливают мины на полях и пастбищах, в результате чего гибнут люди, истребляется поголовье скота и, тем самым, арабские жители лишаются источника доходов, а их семьи и дети - молока и мяса. В результате этих преступных действий Израиля 31 мая 1989 года от взрыва мины погиб ребенок в возрасте трех с половиной лет по имени Амир Бен Фенди Абу Джадаль.

Промышленность

Израильские оккупационные власти препятствуют проведению на оккупированных территориях местной экономической политики, способствующей созданию предприятий и различных мастерских, а также срывают все усилия, направленные на содействие развитию производственных отраслей экономики этого района. Помимо этого они препятствуют осуществлению инвестиций арабами и предоставлению им кредитов и выступают против реализации любых промышленных или агропромышленных проектов, опасаясь того, что это может создать конкуренцию продукции израильских производителей, которые 9 июня 1987 года построили консервный завод в поселении Кинсрин на оккупированных Голанских высотах. Помимо этих мер власти взяли под свой контроль цены, запасы товаров и сбыт основной части собранных урожаев фруктов, выращиваемых на Голанских высотах, а также все другие аспекты жизни.

Израильские оккупанты запрещают жителям Голанских высот объединяться в группы в целях получения кредитов, необходимых им для установки холодильного оборудования, осуществления совместных инвестиций и приобретения складского оборудования, при этом цель заключается в том, чтобы снизить уровень жизни жителей этого района, заставить их покупать продукцию израильских поселенцев и способствовать проникновению на рынок промышленных товаров, производимых в Израиле (кирпичи, плитки, столярные и скобяные изделия, оборудование для добычи мрамора и т.д.).

5. Положение в области образования

Главная цель политики оккупационных израильских властей в области образования заключается в том, чтобы подавить любые проявления национального патриотизма у жителей оккупированных арабских Голанских высот, с тем чтобы лишить их национальных, исторических и культурных корней и оторвать от их родины, Сирии.

Израильские оккупационные власти ничтоже не сумняшеся нарушают неприкосновенность учебных и культурных заведений на оккупированных арабских территориях. По этому поводу Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры приняла целый ряд резолюций, осуждающих Израиль. Однако оккупационные власти проигнорировали эти резолюции и продолжали проводить свою политику, прибегая к актам запугивания учащихся и преподавателей и расовой дискриминации. В результате такой политики, против которой жители Голан протестуют, положение в области образования ухудшилось. Проводя эту политику, оккупационные власти использовали следующие меры:

- 1) Они заменили арабские сирийские программы израильскими, запретили учащимся пользоваться сирийскими учебниками, заставили их изучать иврит и ввели педагогические направления, которые разжигают ненависть, нетерпимость и религиозный фанатизм, преследуя при этом цель лишить систему образования национального арабского характера.

2) Они незаконно уволили многих преподавателей - по причине их национально-освободительных воззрений - и заменили их неквалифицированными учителями, а тех учителей, которых они не уволили, они обязали вести занятия по израильским программам.

3) Они закрыли множество школ.

4) Они не уделяют внимания необходимости ремонта помещений учебных заведений (те учебные заведения, которые еще открыты, находятся в состоянии, не позволяющем осуществлять учебный процесс) и не разрешают строить новые школы. Кроме того, они отказываются предоставлять школам средства, необходимые для обеспечения надлежащего медицинского контроля; в этом районе, по сути дела, лишь один врач, оказывает медицинские услуги в учебных заведениях.

5) Они жестко ограничивают любые административные демарши и отказываются выдавать гражданские документы детям из тех семей, которые протестуют против оккупации, что не позволяет этим детям подавать документы в школы, функционирующие в этом районе и за его пределами.

6) Они мешают учащимся, проживающим на Голанах, закончить обучение в сирийских университетах (с 1982 года), а также в высших учебных заведениях социалистических стран и оказывают давление на консульские представительства, с тем чтобы они не выдавали въездные визы учащимся, которые изъявляют желание продолжить обучение в высших учебных заведениях других стран. Что же касается тех немногих арабов, которые имеют возможность поступить в израильские университеты, то они не могут выбирать предметы, в которых они наиболее компетентны.

7) Они разрешают израильским солдатам вторгаться в помещения учебных заведений в нарушение правил, гарантирующих их неприкосновенность, с тем чтобы навязать учащимся обучение иврита.

8) Они бросают за решетку учащихся и преподавателей.

9) Они ставят всяческие рогатки меньшинству сирийских арабских граждан, которые окончили израильские университеты, при устройстве на работу.

6. Положение в области труда

Социально-экономическое положение на оккупированных арабских территориях неразрывно связано с условиями, в которых живут трудящиеся и большинство населения по указке израильских властей, при полном отсутствии цивилизованных законов и в нарушение правовых норм, соблюдаемых международным сообществом.

В результате расовой дискриминации и плохого обращения, которым подвергаются арабские трудящиеся во всей палестинской зоне и на всех оккупированных арабских территориях, в частности на Голанах, условия их труда исключительно плачевны по сравнению с условиями, в которых находятся израильтяне, с точки зрения социального обеспечения, социального страхования, заработной платы, охраны здоровья, гарантий на трудоустройство и в целом безопасности, а также деятельности профсоюзов.

В оккупированных зонах арабские трудящиеся не могут создавать профсоюзы и осуществлять в условиях оккупации свои профсоюзные свободы; если арабы имеют на местах профсоюзы, то они всегда находятся в полной власти сил правопорядка, под угрозой роспуска. Большинство членов профсоюзов и руководителей профсоюзов были подвергнуты административным задержаниям, домашним арестам или высылке за границу, и арабские трудящиеся по-прежнему продолжают подвергаться жесточайшей эксплуатации и работать в нечеловеческих условиях под гнетом всех форм расовой дискриминации и отчуждения от своих израильских коллег.

По этому поводу г-н Мари Розенблот 17 ноября 1989 года заявил в комитете Соединенных Штатов по преференциям, что израильские власти постоянно ущемляют право арабских трудящихся создавать ассоциации и профсоюзы, что они закрывают помещения существующих ассоциаций и высылают членов профсоюзов; кроме того, они преследуют арабских трудящихся и не разрешают им защищать свои права, о чем свидетельствуют доклады государственного департамента Соединенных Штатов, в которых отмечалось, что израильские власти отказались дать законный ход судебным делам по более 100 ходатайствам палестинцев о создании ассоциаций и что они закрыли помещения многих профсоюзов под тем предлогом, что они не отвечают требованиям безопасности. Г-н Розенблот подчеркнул, что арестованные арабы не имеют гарантий соблюдения процессуальных процедур, а также отметил противозаконный характер высылки членов профсоюзов, обвиняемых в подстрекательстве к насилию и беспорядкам.

Г-жа Джудит Чумаски, выступая в этом же комитете 17 ноября 1988 года, указала, что в заявлении министерства труда и социальных дел Израиля, о котором сообщило посольство Израиля в Вашингтоне, несмотря на всю его противоречивость, признается, что на оккупированных территориях трудящиеся не получают ни пособий по безработице, ни семейных надбавок, ни пенсий по старости. Израильские круги преднамеренно подтасовывают правила, установленные Международной организацией труда, с тем чтобы придать израильской практике законный вид. Г-жа Чумаски потребовала исключить Израиль из системы торговых преференций, поскольку, по ее мнению, он не обеспечивает этим трудящимся права, признанные на международном уровне.

Что касается положения в области трудоустройства на оккупированных сирийских арабских Голанах, то оно характеризуется многочисленными особенностями преимущественно сезонного порядка, поскольку израильские поселенцы - землевладельцы и хозяева израильских предприятий нанимают персонал в периоды наибольшей нагрузки на условиях, которые им заблагорассудятся.

Низкий уровень жизни арабского населения на оккупированных территориях и в деревнях Голан вынудил население во что бы то ни стало искать работу, с тем чтобы повысить свои доходы. Такая ситуация является прямым следствием многочисленных мер, принятых израильскими властями для того, чтобы обеспечить приток трудящихся-арабов Голан на израильский рынок труда, с выгодой для себя использовать разницу в заработной плате между двумя регионами и ослабить связи этих рабочих со своей землей и народом. Именно для этого были созданы центры профессиональной подготовки; в эти центры потянулась молодежь и ученики школ, лишенных преподавателей, но их открытие стало медвежьей услугой. Только в 1979 году в этих центрах было подготовлено более 1786 молодых людей, которые были приняты на удаленных от Голан израильских предприятиях на исключительно трудные и низкооплачиваемые виды работ, такие, как земляные работы, асфальтирование дорог, полевые работы и строительство канализаций.

Плачевное положение арабских трудящихся на оккупированных территориях и Голанах подтверждается следующим:

- 1) За последние пять лет израильская экономика поглотила более 40 процентов экономически активного населения оккупированных территорий, с тем чтобы удовлетворить свои потребности в дешевой и опытной арабской рабочей силе.
- 2) Большинство этих рабочих вынуждены выполнять тяжелые работы, которые не требуют никакой квалификации и плохо оплачиваются.
- 3) Наем рабочей силы в сельском хозяйстве происходит посезонно, в то время как рабочая сила в промышленности остается стабильной, в результате чего трудящиеся арабы обречены на безработицу.
- 4) С точки зрения характера выполняемой работы и уровня заработной платы трудящиеся-арабы находятся не в равном положении по сравнению с их израильскими коллегами.
- 5) Израильская экономика эксплуатирует дешевую арабскую рабочую силу; арабское население зависит от рынка труда в Израиле, и кроме того, пожинает плоды господства, установленного в результате оккупации, противозаконного контроля и мер, ограничивающих экспорт сельскохозяйственной продукции и изготовление сельскохозяйственного инвентаря.
- 6) Инфляция и ее последствия для политики в области заработной платы способствовали притоку арабской рабочей силы, в частности, в приграничные районы.
- 7) Арабским производителям не предоставляются никакие лицензии на экспорт их сельскохозяйственной продукции в европейские страны.
- 8) Профессионально-техническая подготовка детей в школах носит характер лишь простой технической подготовки.
- 9) Разрешения на работу, выдаваемые арабским рабочим, создают лишь видимость стабильности, так как они не гарантируют трудоустройства, и рабочие могут потерять свою работу по истечении срока действия их разрешений или по любому другому надуманному нанимателем предлогу.
- 10) Рабочие-арабы не имеют права обращаться в суд, а предоставленная им возможность обращаться с жалобами в военные трибуналы является лишь теоретической.
- 11) Из зарплаты трудящихся-арабов производятся такие же вычеты, как и из зарплаты израильтян, однако они не пользуются одинаковыми социальными льготами.
- 12) Военное положение, введенное в 1979 году, по-прежнему остается в силе, равно как и вытекающие из этого все ограничения на гражданские и профсоюзные свободы и на перемещение.
- 13) Право трудящихся-арабов вступать в профсоюзы также ограничено; и они не могут защищать свои права с помощью профсоюзов.

7. Положение в области здравоохранения

С самого начала оккупации арабских территорий в 1967 году Израиль проводит в отношении медицинских учреждений четкую политику: он стремится нанести им смертельный удар, с тем чтобы больные арабы лечились в израильских больницах. Оккупационные власти считают, что продолжение функционирования этих медицинских учреждений является свидетельством их независимости от оккупационных властей, что не вписывается в рамки проводимой в оккупированных зонах политики иудаизации и выхолащивания всех черт, свойственных арабской самобытности.

Всемирная организация здравоохранения отметила, что положение в области охраны здоровья серьезно ухудшилось вследствие введения оккупационными властями в секторе здравоохранения ограничений и принятия ими противозаконных и бесчеловечных мер.

В докладе Трехстороннего комитета ВОЗ, выпущенного под условным обозначением С-42/14 12 апреля 1984 года, указывается, что санитарное состояние на оккупированных сирийских арабских Голанах за последние годы ухудшилось, в частности в результате мер, принятых Израилем. В этом докладе говорится, что в деревнях Голан имеется лишь четыре диспансера и что эти учреждения не могут нормально функционировать в таких условиях.

По причине такого положения почти 75 процентов пациентов и жителей этого района обращаются за помощью в больницы Западного берега, управляемые арабскими благотворительными учреждениями, или же вынуждены, в неотложных случаях, обращаться за помощью в израильские больницы. Кроме того, управление водоснабжения прекращает подачу воды в деревни Голан, когда уровень грунтовых вод понижается, поскольку оккупационные власти качают воду для снабжения колоний поселенцев. Фонд медицинского страхования, со своей стороны, отказывается удовлетворять просьбы о помощи жителей сирийских деревень; он не направляет за ними машины скорой помощи, когда они в них нуждаются, и не оказывает помощь беременным женщинам и детям в случае угрозы летального исхода.

Основные незаконные меры, принятые израильскими властями, являются следующими:

- 1) начиная с 1967 года строительство больниц, диспансеров и других медицинских центров тормозится;
- 2) израильские власти стремятся снизить уровень обслуживания в арабских медицинских центрах, сокращая поставки оборудования и материалов;
- 3) они препятствуют оказанию услуг этими центрами и иногда их закрывают, ссылаясь на причины безопасности;
- 4) каждый год кредиты, выделяемые для арабских медицинских учреждений, сокращаются, а помощь и пожертвования из-за рубежа доставляются с опозданием.

В деревнях оккупированных сирийских арабских Голан проблемы в области здравоохранения усугубляются тем фактом, что обеспечивается лишь самый минимум в том, что касается оказания первой помощи и профилактического и терапевтического лечения; положение в области здравоохранения ухудшается, о чем свидетельствуют следующие моменты:

1) жители деревень арабских Голан не имеют никаких возможностей для строительства больниц и улучшения положения в плане санитарии;

2) для получения возможностей пользоваться благами, которые дает членство в Фонде медицинского страхования, а также пособиями многосемейным и пенсионными пособиями, предоставляемыми органами социального обеспечения, необходимо иметь израильское гражданство. Кроме того, с недавнего времени для получения медицинской карточки необходимо внести сумму размером более 2 000 израильских шекелей; это мера, которая игнорирует всякие гуманитарные соображения и направлена на эксплуатацию пациентов и вынуждение их принять израильское гражданство;

3) стоимость медицинского обследования, лечения и медикаментов является высокой, а имеющихся четырех диспансеров недостаточно для удовлетворения потребностей; они испытывают нехватку медицинского оборудования и врачей-специалистов, не имея, например, ни гинекологов, ни педиатров; кроме того, на все школы Голан имеется лишь один школьный врач, которого невозможно заменить;

4) врачи работают лишь в течение нескольких часов и только в определенные дни недели;

5) не имеется специализированных центров по охране здоровья матери и ребенка, особенно центров по наблюдению за ростом;

6) во всех деревнях Голан нет ни одной аптеки;

7) школы не обеспечивают достаточного медицинского обслуживания, и в целом гигиеническое обслуживание является убогим;

8) Фонд медицинского страхования оказывает помощь по своему усмотрению;

9) население жалуется на отсутствие чистой воды;

10) растет число эпидемий, на что власти не обращают внимания;

11) в оккупированных деревнях отсутствует сеть канализации для удаления сточных вод, а также система санитарной обработки стоков.

8. Нарушения прав человека, пытки, убийства и жестокое и негуманное обращение

На всех оккупированных арабских территориях Израиль все более систематически нарушает международное и гуманитарное право. В ответ на его расистскую и варварскую политику Совет Безопасности вынужден был принять по этому вопросу множество резолюций, в частности резолюции 605 (1987), 607 (1988) и 608 (1988). О политике террора, принятой Израилем на оккупированных арабских территориях, свидетельствуют, в частности, случаи избияния до полусмерти задержанных, использования токсичных газов, проведения политики железного кулака, разрушения жилых домов, уничтожения деревень, запрета деятельности, административного задержания, определения места жительства, задержания детей, несовершеннолетних и престарелых, введения комендантского часа, блокады лагерей, ограничения свободы слова и собраний и запрета на освещение событий. После всеобщего восстания на всех оккупированных арабских территориях такая политика начала проводиться без всяких ограничений, в том числе и на Голанах: дело доходило до того, что некоторых жителей закапывали живьем и убивали младенцев.

Что касается лагерей заключения, то задержанные всегда являлись объектом самых варварских пыток: долгие допросы до поздней ночи, избивание до потери сознания, переменные души, принуждение к ползанию на коленях или стоянию в течение длительного времени с поднятыми руками, тушение сигарет на самых чувствительных частях тела, электрошоки, лишение пищи и ежедневная сдача крови, причем все это с целью ослабить задержанных вплоть до инвалидного состояния, и, следовательно, сделать их неспособными к самостоятельному пропитанию в случае освобождения.

Эта расистская политика и практика, в лучших традициях фашизма, проводятся с целью террора арабских жителей, с тем чтобы заставить их либо подчиниться, либо навсегда покинуть оккупированные территории. В нашем докладе за 1988 год мы приводили многочисленные заявления израильских должностных лиц, подтверждающие наши доводы.

Мы хотели бы привести здесь некоторые эпизоды борьбы, которую ведет наш сирийский арабский народ на территории оккупированных Голан против оккупации и угнетения Израйля.

24 января 1989 года один из жителей Мигдаль-Шамса был арестован и обвинен в сопротивлении оккупационным властям за распространение листовок, осуждающих израильскую оккупацию.

22 февраля 1989 года израильские власти задержали двух подростков из Мигдаль-Шамса, которым были предъявлены обвинения в том, что они установили миномет вблизи дороги Джабал Шейх с целью взорвать израильский автомобиль.

16 апреля 1989 года ежедневная израильская газета "Гаарец" сообщила, что в конце недели полиция Кариат Шмуна арестовала двух жителей Мигдаль-Шамса, которых обвинили в том, что они подняли сирийский флаг в деревне, где на стенах были написаны антиизраильские лозунги.

С 17 по 21 апреля 1989 года оккупационные власти арестовали более 30 жителей Голан. Они также усилили дневные и ночные патрули, с тем чтобы помешать сирийским жителям отметить День эвакуации, и объявили весь район военной зоной, с тем чтобы средства массовой информации не имели возможности сообщать об актах репрессий, осуществляемых Израилем на Голанах. Среди лиц, задержанных и обвиненных в нарушении действующих законов, оказались Надим Тауфик Аюб (24 года), Вахиб Ассаид Ахмед (24 года), Маджид Аввад (20 лет), Касем Мазид Ассаид Ахмед (22 года), Муфид Аввад (20 лет), Шакиб Юсеф Абуджабал (17 лет), Касем Мустафа Махмуд (22 года), Али Абу Аввад (30 лет), Хасан Абдала Алкайш (18 лет), Хасан Алкайш (35 лет) и Муфид Алвали (30 лет). В связи с этими событиями Совет Безопасности потребовал от Израйля соблюдать положения Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны.

В этой связи ежедневная израильская газета "Маарев" в своем номере за 18 апреля 1989 года сообщила, что полиция и силы безопасности собираются пересмотреть свою политику в отношении арабских жителей Голан, в частности в том, что касается их посещений Сирии, и все это после инцидентов, имевших место, когда отмечался День эвакуации. На деле участвовавшие в манифестациях жители Мигдаль-Шамса собрались перед резиденцией командующего северным районом с поднятым сирийским флагом, при этом делались знаки "V" в смысле "победа". Кроме того, около 500 человек вновь собрались вечером на главной площади Мигдаль-Шамса и распевали

патриотические песни. Указывалось также, что распространялись листовки и вход в деревню был завален автомобильными шинами. В Массаде на крыше школы был поднят сирийский флаг, и сотни жителей деревни присоединились к манифестантам Мигдаль-Шамса, распевая патриотические песни.

В своем номере за 21 апреля 1989 года ежедневная газета "Давар" сообщила, что в Галелее полиция накануне этих событий арестовала шесть жителей Голан, которые подозревались в том, что они подняли сирийский флаг во время манифестаций и празднеств, посвященных празднованию Дня независимости Сирии, и что они также положили сирийское знамя на стол вице-председателя местного совета Баката.

В своем номере за 24 апреля 1989 года ежедневная израильская газета "Давар" привела заявление директора управления записи актов гражданского состояния северного района, согласно которому израильские власти прекратили предоставлять жителям Голан разрешение, необходимое для посещения своих близких в Сирии или пограничной зоне, под предлогом того, что они участвовали в манифестациях или поднимали сирийский флаг по случаю Дня эвакуации.

С 11 по 15 мая 1989 года по случаю манифестаций, посвященных празднованию годовщины захвата Палестины и четырнадцатого фестиваля пионеров Баас провинции Кунейтра, оккупационные власти арестовали 52 человека в деревнях Масада, Баката, Мигдаль-Шамс и Айн-Кунейтра за то, что они собрались в пограничной зоне с целью принять участие в празднествах, организованных сирийскими детьми по другую сторону границы. Кроме того, оккупационные власти прекратили подачу воды и электричества с целью наказать жителей за нарушение израильских законов, что выразилось в поднятии флага своей страны или принятии участия в праздновании Дня эвакуации. Против жителей были также применены бомбы со слезоточивым газом, дымовые шашки и насилие. Среди задержанных, чьи имена стали известны, значатся Салман Юсеф Фахриддин, Юсеф Сулейман Ибрагим, Хаель Хасан Абуджабал, Фадзи Хасан Абуджабал, Маджид Фарез Абуджабал и Халед Мазид Абусалах.

Наконец, мы считаем необходимым напомнить, что сама по себе оккупация является нарушением прав человека и что израильские действия против жителей оккупированных арабских территорий являются грубыми нарушениями, указанными в статье 147 Четвертой Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны. К таким грубым нарушениям, которые фактически являются военными преступлениями, следует отнести преднамеренное убийство, пытки и бесчеловечное обращение, преднамеренное причинение тяжелых страданий или серьезного увечья, нанесение ущерба здоровью, незаконное депортирование или перемещение покровительствуемого лица, лишение его права на беспристрастное и нормальное судопроизводство, предусмотренное указанной Конвенцией, и незаконное, произвольное и проводимое в большом масштабе разрушение и присвоение имущества, не вызываемые военной необходимостью. Эти нарушения указываются также в статье 85 дополнительного Протокола I к Женевским конвенциям, касающегося защиты жертв международных военных конфликтов, согласно которой к серьезным нарушениям относятся также перемещение оккупирующей державой гражданского населения оккупированной территории с целью колонизации.

Эти серьезные нарушения, которые фактически являются военными преступлениями, требуют применения положений относительно сотрудничества между участниками Конвенции, а именно статьи 146, согласно которой каждая Высокая Договаривающаяся Сторона обязуется разыскивать лиц, обвиняемых в том, что они совершили то или иное из таких серьезных нарушений, и, каково бы ни было их гражданство, предавать их

своему суду. Они требуют также применения положений Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, в которой указывается, что под геноцидом понимаются действия, совершаемые с намерением убийства членов группы, причинения серьезных телесных повреждений или умственных расстройств членам такой группы или преднамеренного создания для какой-либо группы таких жизненных условий, которые рассчитаны на полное или частичное физическое уничтожения ее.

Международное сообщество должно всемерно сотрудничать с целью предупреждения и наказания военных преступлений и преступления геноцида, совершаемых Израилем, с тем чтобы положить конец этим убийствам, террору и уничтожению, а также практике, которая проистекает из самой природы этого расистского и экспансионистского режима.

Необходимо приложить все усилия - и ваш Комитет должен играть большую роль в этом отношении, - с тем чтобы покончить с репрессиями против арабских жителей оккупированных арабских территорий, положив конец израильской оккупации, которая подрывает международное усилие, направленное на установление справедливого и всеобщего мира на Ближнем Востоке.